

apenas de um passeio do batalhão escolar pelas ruas da cidade; a quarta a 19 de Novembro, dia da Bandeira; a quinta a 15 e 16 de Dezembro de 1908, cujo programa dou abaixo.

Criticas injustissimas quasi sempre, são dirigidas contra essas festas - parte integrante da educação nacional.

Achan-n-as: perda de tempo, chamam-n-os de fogo de artifício; de patacoada, e, quejandas adjectivações, se lhes atiram.

Discordo de semelhante modo de pensar desde que não haja abuso: 1ª) porque sob o ponto de vista instructivo, durante os ensaios para essas festas, o professor tem occasião de dar aos seus alumnos a mais completa, a mais cabal aula de leitura e linguagem, ensinando-lhes a pronuncia, a pontuação, enfim, a sentir e comprehender os termos e o valor das idéas, encerradas no assumpto ensaiado (poesia, monologo, dialogo, drama, comedia e canto) 2ª) porque sob o ponto de vista educativo não conheço, infelizmente, senão dois meios de obter a disciplina - ou o temor do mestre ou o amor á escola, e esta só se obtem tornando-a attrahente.

Seria abusivo que, em dois annos e pouco, eu fizesse cinco festas escolares, exceptuada a que se foi offerecida pelos meus estimados alumnos?

Seria abusivo que essas festas fossem promovidas nas datas nacionais acima apontadas? Perderiam muito os alumnos com essas festas?

Conheço respondendo á ultima pergunta.

Não, porque não eram suspensas as aulas para os ensaios, salvo quando eram feitos no horario, regimental, era a aula de linguagem, se havia necessidade de alguns outros extraordinarios, fazia-se fora das horas regimentaes, algumas vezes até as seis e sete horas da tarde.

Quanto a penultima, é irrespondivel porque nem há quem tenha o animo de condemnar francamente os dias escolhidos. É verdade que ha muitas festas promovidas a esse, em dias fora daquelles marcados no Decreto 155-3 de 14 de Janeiro de 1890. Esta visto que se refere a festas escolares.

Essas, sim, são condemnavéis porque se obedecem, se podem ser instructivas, não o são educativas.

Na Allemanha, e creio que em todo o mundo, as dastas nacionaes são enthuasiasticamente festejadas em todas as escolas, desde as primarias até as universalidades.

Porque não faremos mesmo, nós que temos tanto a organizar, neste assumpto, como paiz novo, ainda em verdadeiro estado de colonisação?

"O Governo decretou os dias de festas nacionaes. Não os deixemos cahir em desuso, como na monarchia. Que não sejam apenas dias feriados, mas dias de festas, e que todos os annos, constatemente, os jornaes, os oradores populares, os mestres, recordem e rememorem ao povoe os factos que tornavam taes dias benemeritos da nossa consagração". (José Verissimo).

Foi, pois, o que fez o Collegio Municipal.

"Um escriptor francez que (continua falando José Verissimo) nos intuitos mais nobrementepatrioticos peregrinou pela Allemanha, padre Didon, diz que entre os meios de educação patriótica deve cantar-se alli as festas nacionaes. E assim os descreve: "E nem estas festas de regozigo a população inteira. Não lhes soa nenhuma voz, nenhum grito discordante. As que testemunhei, algumas vezes, testemunha contristada, respiram um ardente amor da patria. Tenho ainda de memoria o anniversario de Ledan, em Angsburgo: as bandeiras palpitando em todas as favellas, o povo endomingueirado, musica e concerto por toda parte; na praça da matriz, o monumento funebre elevado aos soldados mortos durante a guegra de 1870, sumia-se debaixo das coroas, dos ramos de loureiros e das sempre-vivas". Assim se conserva, pondera o patriota francez, e cresce o patriotismo allemão, abrangendo todas as instiutições, enlaçando na unidade todos os filhos de raça germanica".

Peza-me dizer que em dois annos e pouco que aqui estive, vi, sem entender porque eram em allemão, diversas festas escolares, mas em dias nacionaes, so vi aquellas promovidas pelos alumnos do Collegio Municipal.

Dou agora o programma de uma dessas festas, a de 7 de setembro de 1907 (Salão Berne).

## PROGRAMMA

## 1ª Parte

- 1ª) Apresentação da Bandeira - Hymno Nacional - Todos alumnos
- 2ª) Borboleta Negra (comédia) America B, Leonor Baptista, Alpaides Mira
- 3ª) Vou Recitar - Erna Schmidt
- 4ª) O Velho, Rapaz e o Burro - Maria Schlemm
- 5ª) A casa - Hulda Schmidt
- 6ª) Frau Hitt - Eliza Hagemann
- 7ª) A Mamãesinha - Paula Reimer
- 8ª) Wie Kaiser Karl Schubvisitation Juelt - Alice Teuber
- 9ª) A Rã e o Touro - Helena Teys
- 10ª) As Bonecas - Eliza Costantino
- 11ª) A Borboleta e as Flores - Hilda Neumann
- 12ª) As Andorinhas - José Herminio Correa
- 13ª) O Brazil (canto) - 3º anno feminino

## 2ª Parte

- 1ª) As Meninas Orgulhosas (Drama) - Margarida Bemba, Maria Müller  
America Baptista, Eliza Constantino, Rosinha Stock
- 2ª) As Flores - Maria Augusta Stock
- 3ª) A Mangueira - Carlota von Dreifuss
- 4ª) A Criança - Leonor Baptista
- 5ª) Der Bar und die Bienen - Hilda Dohler
- 6ª) Psalmo - Theodoro Dreifus
- 7ª) Mäuschens Brautfahrt - Margarida Wassmansdorf
- 8ª) O Brazil - Juracy Baptista
- 9ª) Das Kinde der Lorge - José Barreto
- 10ª) O Corvo e a Raposa - (comedia) Luiza Wetzol; Emma Walther,  
José Barreto, João Ribeiro, Trancredo  
Farias.
- 11ª) Canção do Exilio (canto) 3º anno feminino.

## 3ª Parte

- 1ª) A Mentirosa (comedia) Emma Costantino, Marinha Corrêa, André  
Schlemm, Delila Stock, Maria Thereza

2ª) Salve Escola	- André Schlemm
3ª) Osterhase	- Bernardo Milke
4ª) O Brazil	- Alvares Tavares
5ª) Belsarar	- Gustavo Vogelsanger
6ª) Hästein	- Rodolphe Pest
7ª) Des Knaben Berglied	- Roberto Nagel
8ª) A Boneca	- America Baptista
9ª) A Carapuça	- Eliza Costantino
10ª) Abschied	- Luiza Wetzel
11ª) Despedida	- Rosina Stock
12ª) As Estações (canto)	- diversas alunas
13ª) Sou Brasileiro	- Renato Tavares
14ª) Republica	- João Ribeiro

#### PESSOAL DOCENTE

Ao assumir a direcção deste estabelecimento, era o seguinte o Pessoal Docente; Camilla Lauer, Francisca Lauer, Theodoro Lauer, Germano Timm, Senhorinha Soares, Salvador Corrêa, e Maria Soares.

Nenhum destes professores eram diplomados.

Logo no começo de 1907, combinei com o Sr. Superintendente por motivo de ordem administrativa, a dispensa das senhoras professoras Camilla e Francisca Lauer, visto como não eram professoras estaduais ou mesmo municipais, e sim mantidas por uma Associação Escolar (Schulverein) que não podia ter de então em diante interferencia no Collegio. É claro - quem paga interveem, logo no estabelecimento que ia ser reorganizado não podiam ficar com interferencia; Governo do Estado, pela subvenção e pagamento que faz aos professores.; Comarca Municipal, idem e a Associação Escolar, idem. Era muita coisa.

Pela mesma razão (Fevereiro de 1907) também para que a verba desse para contratar um professor em S. Paulo, foi dispensado o professor Salvador Corrêa.

Estas dispensas causaram desgostos, repercutidos na imprensa local, todavia: não há reforma sem desgostos.

No decorrer de 1907, depois das dispensas recém apontadas foram contratados os seguintes professores: Zeno Nogueira, Barbosa de S. Paulo; Cacilda Guimarães de S. Paulo; Elisabeth von Dreifuss antiga professora desta cidade.

Em 1908 o Governo do Estado nomeou mais duas professoras para este estabelecimento: D. Dalia Regis e Maria José Regis. Digo nomeou porque a primeira dessas professoras embora não nomeada e sim comissionada, todavia, conforme comunicação que fiz ao Governo, está effectivamente regendo uma classe.

Assim, até o proprio corpo docente, apesar da exiguidade da verba, que sempre houve, acha-se muitissimo melhorado por constar 4 professores que alli estão, como abaixo se vê: - Braulio Soares Ferraz, professor diplomado por S. Paulo, actual director, Julio Machado da Luz, professor diplomado pelo Paraná, D. Dalia Regis, professora diplomada por Santa Catharina, D. Maria José Regis, professora diplomada por Santa Catharina; Elisabeth von Dreifuss, professora nomeada; Germano Tilm, e Theodoro Lauer. Estes dois ultimos são os unicos professores que estiveram na antiga escola publica.

A, todos aquelles que trabalharam comigo se tenho a agradecer o extraordinario empenho que mostraram no cumprimento de seus deveres.

#### DESPEZAS

A despesa de 1908 está exarada no annexo C e a provevel de 1909, no annexo CC, ambas perfeitamente organisadas pelas informações da Pagadoria da Comarca e Collectoria Estadual.

Segundo o annexo CC, em 1909 as despesas da Comarca Municipal com o Collegio serão approximadamente de tres contos de reis (2,319\$000) e as do Governo do Estado, também approximadamente, doze contos e tanto (12,884\$000)

#### REFERENCIAS A ACTUAL REORGANISAÇÃO

No annexo nº 36, annexo repetido vezes, uma para cada apreciação, Vossa Excellencia encontrará diversas e abalizadas opiniões a reforma porque passou este estabelecimento.

São documentos de alta relevancia, feitos pelas auctoridades escolares, por illustres visitantes e pela imprensa. Termino esse annexo por um officio do Excelentissimo Senhor Coronel Governador do Estado, ao Governo de S. Paulo, documento altamente abonativo de meus insignificantes serviços ao Collegio Municipal.

#### CAUSAS DO DECRESCIMENTO DA MATRICULA

Como Vossa Excellencia, não obstante dodos os esforços empregados, a matricula tem decrescido extraordinariamente, baixou de 478 alumnos (1908) a 72 (1909).

Neste resumido trabalho não é occasião de dar a causa de tão imprevisto acontecimento, todavia, ahco que a causa principal é a que foi apontada pelo "Commercio de Joinville", nº 188, de 12 de Dezembro de 1908, cujas palavras faço minhas, por estar de perfeito accordo com as observações dos senhores professores (annexo S, T, U e V) e como meu modo de pensar, isto é, que - ao não ensinar-se bastante o allemão, é ao que se deve attribuir o exodo de alumnos nos periodos de 1907 e 1908 (Gryphel perfeitamente, creio, a palavra bastante)

O sensacional artigo é este: "O anno letivo. Está encerrado entre nós o anno lectivo. Nas nossas escolas publicas e particulares, os exames realizados e a se realizarem no corrente mez vi-  
rão demonstrar os resultados obtidos pela nossa infancia com o ensino prodigalizado nos diversos estabelecimentos de instrucção.

Em se tratando da instrucção primaria, que é a que mais nos deve interessar, por ser a base para os demais ensinamentos, temos a notar que o numero geral na frequencia foi, durante o anno que expira, mais elevado do que no anno passado, e que indica mais interesse na diffusão do ensino. Soperando, porém o valor numerico dos educandos pelo valor estimativo da utilidade obtida, as vantagens reais não corresponderam, em todo o município, aquelle espenho que foi sempre o inspirador dos poderes publicos na criação das escolas e no auxilio e subvenção a collegios particulares, com excepção feita do nesse Collegio Municipal.

Em todo o país onde ha homogeneidade do povo formou uma nação, a solicitude do respectivo Governo fixa-se no

cuidado de affirmar e consolidar em homogeneidade por meio da instrucção primaria, não só ministrando à infancia - a nação de amanhã - os conhecimentos, embora rudimentares, que lhe sirvam de base a conhecimentos mais latos, como a estirpar-lhe da educação mal guiada preconceitos e erros, em tudo isso influindo unica e poderosamente a lingua nacional, élo que irmanisa por si só sentimentos divergentes e uniformisa aspirações dispersas, ligando vontades, regularizando interesses, unificando idéas, consolidando affectos. Sem uniformidade na lingua desapparece a homogeneidade de um povo, e um paiz populoso pode offerecer admiraveis conquistas de civilização e progresso nunca, porem, a imponencia de uma nação.

O ensino portanto, da lingua portugueza nas nossas escolas particulares impõe-se como uma necessidade de alto alcance e em obediencia ao regulamento da Instrucção Publica do Estado. É com o seu ensino methodico e claro que se formara da infancia de hoje, os cidadãos de amanhã, tornando-os aptos para as posições officiaes que tiverem de occupar. É com o conhecimento da lingua que se estabelecerá entre todos a desejada união, a harmonia que engradece um povo. Só com isso ter-se-ha plantado no nosso sólo abençoado a grandiosa arvore de confraternidade, a cuja sombra propricia todos nos nos congregaremos (para os trabalhos do progresso local e sob cujas fronde acariciadoras nos acolheremos satisfeitos do dever cumprido.

No entanto, nas nossas escolas particulares, para-nos dizer, esse ensinamento tem sido descurado, e onde elle haja sido dado tem sido imperfeitamente, ou com a superficialidade com que se ensina uma lingua extranha - para meio adorno instructivo ou com desagradavel viciação de pronuncia, e é isto o que se deve evitar, desde que com o conhecimento da lingua official igualaremos todos os filhos desta terra e não estabeleceremos entre patricios uma injusta differença: os que pelo conhecimento da lingua poderão occupar posições officiaes e os que, por a ignorarem, se tornem, banidos desse direito - como estrangeiro dentro de sua propria patria!

É pois, no interesse dessas pobres creanças, a quem se retira assim da communhão nacional e do futuro exercicio das suas prerogativas de brasileiros, que nós extranhamos o descuido do ensino do portuguez, nos nossos collegios particulares.

Tanto nos peza isso, quanto, por doce consolação, acabamos de ver o Collegio Municipal apresentar nesse sentido um brilhante e surprehendente resultado, muito alem da nossa expectativa, não só quanto a solidez dos conhecimentos leccionados como no derramamento da lingua vernacula por todas as aulas.

E o que ainda mais é de extranhar, ea quanto o nosso Collegio Municipal vae, ha dois annos apenas, cumprindo tão patrioticamente essa missão benefica, com a serena tenacidade de um grande dever, formam-se colligações para esprecher-lhe a marcha triumpicante, creando-se aqui e alli collegios, em que o ensino do idioma nacional é descuido, cabalando-se alumnos dentre os que com admiravel aproveitamento frequentam esse nosso principal estabelecimento de Instrucção Publica.

Desse manejo de hostilidade, actualmente mais desenvolvido, ja colheos um desfavoravel resultado, e é que de nosso multição escolar, se do Collegio Municipal sahiram alumnos surprehendentemente habilitados, se das nossas escolas publicas sahiram outros com excellêntes rendimentos de lingua, dos nossos collegios particulares raras são os que se habilitaram, como convinha, nesse conhecimento, que é o mais importante dentre todos.

#### CONCLUSÃO

Deste modo, com estas ligeiras linhas e annexos que seguem, encerro este relatorio, ultima tarefa da comissão que accetei, a convite do Governo de S. Paulo e por pedido do patriótico Governo de Santa Catharina na comissão cujos resultados, peza-se dizer, não corresponderam aos meus esforços.

Tendo passado ao meu successor, a 31 de Março próximo findo, a direcção deste Estabelecimento, tive poucos dias para reunir documentos, collegir apontamentos e organizar este trabalho, em duplicata um para Vossa Excellencia H. D. Superintendente e outro para o Excellentissimo Senhor Dr. Fiscal.

Portanto, feito de afogadilho, como esta é natural que Vossa Excellencia encontre, no decorrer de sua leitura lacunas e senões; porém, como, ao Governo de meu Estado - justificando-me da confiança que houve por bem depositar-me - eu tenha de apresentar trabalho igual a este, então ao dar-lhe publicidade, enviarei um exemplar a Vossa Excellencia, exemplar refundido e exfrulgado aos vícios que este contém.

Será, portanto, a cabal justificativa, perante o Governo de meu Estado, um cumprimento de dever igual a este que ora faço perante Vossa Excellencia.

SAUDE E FRATERNIDADE.



## PRIMEIRO SEMESTRE DE 1907

## DE ANNEXO Nº 1

1º de Fevereiro a 19 de Junho

1º anno

	Falam o vernaculo	Eliminados
1. Augusto Klug	Não	-
2. Arlindo P. de Macedo	Sim	-
3. Alfredo Schulz	Não	19 - 6 - 907
4. Adolpho Müller	Não	19 - 6 - 907
5. Aristides D. Bechara	Sim	-
6. Alvaro Tavares	Sim	-
7. Affonso Teuber	Não	-
8. Alfredo Oedmann	Não	19 - 6 - 907
9. Alfredo Wendel	Não	19 - 6 - 907
10. Alfredo Bachtold	Não	19 - 6 - 907
11. Alfredo Reimer	Não	-
12. Alvin Paul	Não	19 - 6 - 907
13. Altino S. Ribeiro	Sim	-
14. Alvis Paul	Não	19 - 06 - 907
15. Alfredo Beck	Não	-
16. Alfredo Hoepfner	Não	19 - 06 - 907
17. Alfredo Nicodemus	Não	19 - 06 - 907
18. Alfredo Stock	Não	19 - 06 - 907
19. Adolpho Bächtold	Não	19 - 06 - 907
20. Adolpho Wilke	Não	19 - 06 - 907
21. Arthur de Oliveira	Sim	-
22. Antonio Francallici	Sim	19 - 06 - 907
23. Amando & Paul	Não	19 - 06 - 907
24. Alvin Barsch	Não	-
25. Alexandre Hay	Não	-

26. Bernardo Schmoekel	Não	19 - 06 - 907
27. Bruno Bachtold	Não	19 - 06 - 907
28. Bernardo Stamm	Sin	-
29. Carlos Paul	Não	19 - 06 - 907
30. Carlos Krelling	Não	-
31. <u>Carlos G. de Oliveira</u>	Sin	-
32. Carlos Berenstein	Não	-
33. Carlos Storrer	Não	19 - 06 - 907
34. Carlos Kehl	Não	19 - 06 - 907
35. Conrado Hagemann	Não	-
36. Ernesto Fernandes	Sin	-
37. Ernesto Kunderlich	Não	19 - 06 - 907
38. Ernesto Klein	Não	-
39. Emilio DShuert	Não	19 - 06 - 907
40. Emilio Klug	Não	-
41. Eduardo Wendt	Não	19 - 06 - 907
42. Fernando Wittitz	Não	-
43. Fernando Klug	Não	-
44. Frederico Wiedmann	Não	-
45. Frederico Bilckolz	Não	-
46. Frederico Peter	Não	-
47. <u>Francisco Stamm</u>	Não	-
48. Gustavo Cedemann	Não	19 - 06 - 907
49. Guilherme Fettbeck	Não	-
50. Guilherme Fianzor	Não	19 - 06 - 907
51. Guilherme Ficher	Não	19 - 06 - 907
52. Germano Bachtold	Não	19 - 06 - 907
53. Henrique Bühler	Não	-
54. Henrique v. Dreifuss	Não	-
55. Henrique Nagel	Não	-
56. Henrique Klein	Não	19 - 06 - 07
57. Hercilio F. de Oliveira	Sin	-
58. João Barneck	Não	19 - 06 - 907

59. João Hoepfner	Não	19 - 06 - 907
60. João R. de Oliveira	Sim	19 - 06 - 907
61. João T. de Oliveira	Sim	-
62. João Niers	Não	-
63. João Müller	Não	19 - 06 - 907
64. João Soares Lopes	Sim	19 - 06 - 907
65. José Justino Vieira	Sim	-
66. José Krüger	Não	19 - 06 - 907
67. Manoel da Rocha	Sim	-
68. Octavio Corrêa	Sim	-
69. Ottão Reizer	Não	-
70. Ottão Giffhorn	Não	19 - 06 - 907
71. Presideo da Silva	Sim	-
72. Paulo Barnack	Não	19 - 06 - 907
73. Renato Taveres	Sim	-
74. Rodolpho Schlerk	Não	19 - 06 - 907
75. Rodolpho Reck	Não	19 - 06 - 907
76. Rodolpho Sperling	Não	19 - 06 - 907
77. Rodolpho Hagemann	Não	-
78. Rodolpho Hoepfner	Não	19 - 06 - 907
79. Ricardo Ehlk	Não	-
80. Ricardo Böttcher	Não	-
81. Sabino da Costa	Sim	-
82. Theodoro Fettbeck	Não	-
83. Ernesto Sperling	Não	19 - 06 - 907
84. Frederico Kanfath	Não	19 - 06 - 907
85. Ludovigo Kanrath	Não	19 - 06 - 907
86. Denetrio Curvello	Sim	-

Joinville, 19 de Junho de 1907.

MATRICULADOS .....	86
FALAM O PORTUGUEZ .....	20
NÃO FALAM O PORTUGUEZ .....	66
eliminados que falam o portuguez .....	3
Eliminados que não falam o portuguez..	39
Ficaram até os exames .....	44

Nota do Director: Quasi todos os alumnos  
são de 1,2 e 3 annos de escola.

DE

1º DE JULHO A 15 DE DEZEMBRO

ANNEXO N. 2

1º ANNO

	FALAM O VERNÁCULO	ELIMINADOS
01. Augusto Klug	Não	15-10-907
02. Affonso Teuber	Não	15-10-907
03. Alfredo Reimer	Não	-
04. Alexandre Hay	Não	-
05. Aristides D. Bechara	Sim	-
06. Bernardo Stamm	Sim	-
07. Carlos Krelling	Não	15-12-907
08. Carlos Berenstein	Não	15-12-907
09. <u>Carlos Gomes de Oliveira</u>	Sim	-
10. Conrado Hagemann	Sim	-
11. Demetrio Curvello	Sim	-
12. Ernesto Klein	Não	15-12-907
13. Ernesto Fernandes	Sim	-
14. Frederico Wiedemann	Não	-
15. Frederico Birkholz	Não	15-12-907
16. Fernando Wittitz	Não	-
17. Fernando Klug	Não	15-12-907
18. Francisco Stamm	Sim	-
19. Guilherme Fettback	Não	15-12-907
20. Henrique Böhler	Não	15-12-907
21. Henrique Dreifus	Não	-
22. Henrique Nagel	Não	-
23. Hercilio Corrêa	Sim	-
24. João Miers	Não	-
25. João Tavares de Oliveira	Sim	-
26. José Justino Vieira	Sim	-
27. Manoel da Rocha	Sim	15-12-907
28. Ottão Reimer	Não	-
29. Octavio Corrêa	Sim	-

30.	Presidéo da Silva	Sim	30-11-907
31.	Plácido Olympio de Oliveira	Sim	-
32.	Ricardo Ehlke	Não	15-12-907
33.	Rodrigo Lobo de Oliveira	Sim	
34.	Raymundo Kock	Não	-
35.	Theodoro Fettback	Não	15-12-907
36.	João da Costa Fonseca	Sim	15-12-907

Joinville, 14 de Dezembro de 1907

GERMÃO TIMM

VOLTARAM DO 1º SEMESTRE .....	31
DOS QUE SABIAM O PORTUGUEZ .....	12
DOS QUE NÃO SABIAM O PORTUGUEZ .....	19
 MATICULADOS .....	36
NOVOS NO DECORRER DESTE SEMESTRE .....	5
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	5
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	0
FICARAM ATÉ OS EXAMES .....	22
 ELIMINADOS A 15-12-907 .....	14
FALAVAM O PORTUGUES .....	3
NÃO FALAVAM O PORTUGUÊZ .....	11

PRIMEIRO SEMESTRE DE 1908

DE

1º DE FEVEREIRO A 19 DE JUNHO

ANNEXO N. 3

1º ANNO

	FALAM O VERNACULO	ELIMINADOS
01. Antenor Pamphilo	Sim	19-6-908
02. Aristides D. Sechara	Sim	-
03. Antonio J. de Freitas	Sim	-
04. Bernardo Stamm	Sim	-
05. Celso L. de Oliveira	Sim	-
06. <u>Carlos G. de Oliveira</u>	Sim	-
07. Erico Schlemm	Sim	-
08. Ernesto Fernandes	Sim	-
09. Emílio Vogelsanger	Sim	-
10. Francisco Stamm	Sim	-
11. Fernando Wittitz	Não	-
12. Francisco Stamm	Sim	-
13. Guilherme Beck	Sim	-
14. Germano Peter	Não	-
15. Henrique Nagel	Sim	-
16. Henrique Bühler	Não	-
17. Henrique Dreifus	Não	-
18. Hercílio Corrêa	Sim	-
19. José Justino Vieira	Sim	-
20. João Tavares de Oliveira	Sim	-
21. João Stamm	Sim	-
22. Octavio Correa	Sim	-
23. Ottão Reiser	Sim	-
24. Placido de Oliveira	Sim	-
25. Rodrigo Lobo	Sim	-
26. Raymundo Kock	Não	-
27. Vidal Ferreira Leal	Sim	-
28. Rodolpho Neumann	Sim	-
29. Amendo Schuvölk	Sim	-

30. Demetrio Curvello	Sim	19-06-908
31. Frouton Torres	Sim	19-06-908
32. Pery Caldeira	Sim	19-06-908
33. Ernesto Rovers	Não	-
34. Luiz Jordan	Sim	-
35. Ottilio Ratton	Sim	-
36. Cesar Stamm	Sim	-
37. Americo Stamm	Sim	-
38. Trajano Borges	Sim	-

Joinville, 19 de Junho de 1908.

GERMÃO TIRRI

VOLTARAM DO 2º SEMESTRE .....	19
DOS QUE SABIAM O PORTUGUEZ .....	13
DOS QUE NÃO SABIAM O PORTUGUEZ .....	6
MATRICULADOS .....	38
NÓVOS NO DECORRER DESTE SEMESTRE.....	19
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	19
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	-
ELIMINADOS .....	4
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	4
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	-

SEGUNDO SEMESTRE DE 1908

DE

1º DE JULHO A 15 DE DEZEMBRO

ANNEXO 4

1º ANNO

	FALAM O VERNACULO	ELIMINADOS
01. Aristides D. Bechara	Sim	-
02. Antonio José de Freitas	sim	-
03. Amando Schwölk	Sim	-
04. Americo Stamm	Sim	-
05. Bernardo Stamm	Sim	-
06. Celso Lobo de Oliveira	Sim	-
07. <u>Carlos Gomes de Oliveira</u>	Sim	15-12-908
08. Cesar Stamm	Sim	-
09. Erico Schlemm	Sim	-
10. Ernesto Fernandes	Sim	-
11. Emílio Vogelsanger	sim	-
12. Ernesto Roos	Sim	-
13. Francisco Stamm	Sim	-
14. Francisco Alves	Sim	15-12-908
15. Fernandes Wittitz	Sim	-
16. Guilherme Reck	Sim	15-12-908*
17. Germano Peter	Sim	-
18. Henrique Nagel	Sim	-
19. Henrique Böhler	Sim	15-12-908
20. Henrique von Dreifue	Sim	-
21. Hercilio Corrêa	Sim	-
22. José Justino Vieira	Sim	-
23. João Stamm	Sim	-
24. João T. de Oliveira	Sim	-
25. Leopoldo Blank	Sim	15-12-908
26. Luiz Jordan	Sim	15-12-908
27. Octavio Corrêa	Sim	-
28. Ottão Reimer	Sim	15-12-908
29. <u>Plácido O. de Oliveira</u>	Sim	-
30. <u>Rodrigo Lobo</u>	Sim	-

31. Raymundo Kock	Sim	-
32. Rodolpho Neumann	Sim	15-12-908
33. Rubem Lobo	Sim	-
34. René Recke	Não	-
35. Trajano T. Leal	Sim	-
36. Vidal Borges		
37.		

Joinville, 14 de Dezembro de 1908

GERMÃO TIMM

VOLTARAM DO 1º SEMESTRE .....	34
DOS QUE FALAVAM O PORTUGUEZ .....	34
DOS QUE NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	-
MATRICULADOS .....	36
NOVOS NO DECORRER DESTES SEMESTRE .....	2
NÃO FALAM O PORTUGUEZ .....	1
FALAM O PORTUGUEZ .....	1
ELIMINADOS .....	8
falavam O PORTUGUEZ .....	8
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	-
FICA AM ATÉ OS EXAMES .....	36

DE

1º DE FEVEREIRO A 19 DE JUNHO

## ANNEXO Nº 5

2º ANNO

	FALAM O VERNÁCULO	ELIMINADOS
01. Alfredo Beeck	Não	19-6-907
02. Alfredo Bannack	Não	19-6-907
03. Alfredo Torrens	Sim	19-6-907
04. Alfredo Timm	Não	-
05. Arnuss Wittitz	Não	-
06. Alvaro de Barros	Não	-
07. Adolpho Delitsch	Não	19-6-907
08. Adolpho Wendt	Não	-
09. Adolpho Petersen	Não	19-6-907
10. Adolpho Doheuert	Não	19-6-907
11. Alberto Beechtold	Não	19-6-907
12. Abano Keerber	Não	-
13. Augusto Schmeling	Não	19-6-907
14. Alfredo A. de Carvalho	Sim	-
15. Bernardo Mielke	Não	-
16. Carlos Hoepfner	Não	19-6-907
17. Carlos Richter	Não	19-6-907
18. Carlos Reeck	Não	19-6-907
19. Carlos Kruger	Não	19-6-907
20. Carlos Beechtold	Não	19-6-907
21. Carlos Koheler	Não	-
22. Curt Kiebitz	Não	-
23. Ernesto Stock	Não	19-6-907
24. Ernesto Storrer	Não	19-6-907
25. Ernesto Patsch	Não	-
26. Ernesto Friederich	Não	19-6-907

27. Emílio Wunderlich	Não	-
28. Emilio Piazzera	Sim	-
29. Eugenio de Barroa	Não	-
30. Eugenio Stoll	Não	-
31. Eduardo Schmidt	Não	19-6-907
32. Erico Müller	Não	19-6-907
33. Euclides de Miranda	Sim	19-6-907
34. Francisco José Ribeiro	Sim	-
35. Francisco Assis Miranda	Sim	19-6-907
36. Felix Heinzelmann	Não	-
37. Guilherme Schuwölk	Não	-
38. Germano Kieper	Não	19-6-907
39. Gustavo Stamm	Não	-
40. Heraclides Corrêa	Sim	-
41. Henrique Schunur	Não	19-6-907
42. João Fettbach	Sim	-
43. João Drefhahl	Não	19-6-907
44. João Olympio	Sim	-
45. João Duarte Silva	Sim	19-6-907
46. João Fernandes Oliveira	Sim	-
47. João Fernandes digo Miguel	Sim	-
48. João Alves de Lima	Sim	-
49. João Meyer	Não	-
50. João Schwartz	Sim	-
51. Jorge Meier	Não	19-6-907
52. Leo Rascke	Sim	-
53. Leopoldo Weber	Não	-
54. Leopoldo Wendel	Não	19-6-907
55. Leopoldo Krelling	Não	-
56. Leopoldo Schwölk	Não	-
57. Leopoldo Schmidt	Não	-
58. Leopoldo Mueller	Não	-
59. Leonardo Ritzmann	Não	-
60. Lothar Manteufel	Não	19-6-907
61. Luiz Hille	Não	-
62. Ottão Hagemann	Não	-

63. Ottão Wunderlich	Não	-
64. Ottão Kaesenodel	Não	19-6-907
65. Ottão Rosskamp	Não	19-6-907
66. Oscar Ravache	Não	-
67. Oswaldo Marquardt	Não	-
68. Ovidio Torrens	Sim	19-6-907
69. Paulo Schuyßik	Não	19-6-907
70. Paulo Schlegel	Não	-
71. Paulo Sperling	Não	19-6-907
72. Paulo Grossenbacher	Não	-
73. Roberto Nagel	Sim	-
74. Rudolphe Feste	Não	-
75. Theodoro v. Dreifuss	Não	-
76. Virgilio Gomes Stock	Sim	-
77. Waldemar Schlegel	Não	-
78. Wille Buch	Não	19-6-907
79. Wille Reimer	Não	-
80. Wille Fischer	Não	19-6-907
81. Wille Meyer	Não	-
82. Wille Mantaufel	Não	19-6-907
83. Walther Comiti	Não	19-6-907
84. João Tito Machado	Sim	-

Joinville, 19 de Junho de 1907

THEODORO LAUER

MATRICULADOS .....	84
FALAM O PORTUGUEZ .....	19
NÃO FALAM O PORTUGUEZ .....	65
ELIMINADOS QUE FALAM O PORTUGUEZ .....	5
ELIMINADOS QUE NÃO FALAM O PORTUGUEZ .....	31
FICARAM ATÉ OS EXAMES .....	49

NOTA: QUASE TODOS OS ALUNOS DE 2, 3 e 4 1/2 annos de escola.

SEGUNDO SEMESTRE DE 1907

DE

1º DE JULHO A 15 DE DEZEMBRO

ANNEXO N. 6

2º ANNO

	FALAM O VERNÁCULO	ELIMINADOS
01. Alfredo Timm	Não	-
02. Alfredo A. de Carvalho	Sim	15-12-907
03. Adolpho Wendt	Não	15-12-907
04. Albano Koerber	Não	15-12-907
05. Bernardo Hielke	Não	15-12-907
06. Carlos Koehler	Não	15-12-907
07. Ernesto Patsch	Sim	-
08. Exilio Piazzera	Sim	-
09. Felix Reinselmann	Não	-
10. Heraclides Corrêa	Sim	-
11. João Alves de Lima	Sim	15-12-907
12. João Tito Machado	Sim	15-12-907
13. João Riquel R. de Souza	Sim	-
14. João Meyer	Sim	-
15. Leonardo Ritzmann	Não	-
16. Leopoldo Schußike	Sim	-
17. Leopoldo Schmidt	Sim	-
18. Luiz Hille	Não	-
19. Paulo Schlegel	Não	-
20. Adolpho Pest	Sim	-
21. Theodore v. Dreifus	Não	-
22. Virgilio Gomes Steck	Sim	-
23. Wille Reimer	Sim	-
24. Willi Meyer	Não	-
25. Wigando Koch	Não	-

Joinville, 14 de Dezembro de

Theodoro Lau

VOLTARAM DO 1º SEMESTRE ..... 24  
DOS QUE SABIAM O PORTUGUEZ ..... 13  
DOS QUE NÃO SABIAM O PORTUGUEZZ..... 11

MATRICULADOS ..... 25  
NOVOS NO DECORRER DESTE SEMESTRE ..... 1  
FALAVAM O PORTUGUEZ ..... -  
NÃO FALAVAM O PORTUGUEEZ ..... 1

ELIMINADOS ..... 7  
FALAVAM O PORTUGUEZ ..... 3  
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ ..... 4

FICARAM ATÉ OS EXAMES ..... 18

2º ANNO

	FALAM O VERNÁCULO	ELIMINADOS
01. Alvaro Tavares	Sim	-
02. Arlindo P. de Macedo	Sim	-
03. Alfredo Beck	Sim	-
04. Antonio Leal	Sim	-
05. Alfredo Reiner	Sim	-
06. Alvin Barach	Sim	-
07. Alfredo Riessenberg	Não	-
08. Altino S. Ribeiro	Sim	-
09. Antonio A. Corrêa	Sim	-
10. Arthur de Oliveira	Sim	-
11. Alexandre Ney	Sim	-
12. Conrado Hegenann	Sim	-
13. Diogenes Doin	Sim	31-5-908
14. Domingos da Nova	Sim	-
15. Eduardo Jordan	Sim	-
16. Francisco Fernandes	Sim	-
17. Frederico Wiedemann	Sim	-
18. Hercilio Tavares	Sim	-
19. Heraclides Corrêa	Sim	-
20. Horácio de Oliveira	Sim	-
21. Joel de Oliveira	Sim	-
22. João Miers	Não	-
23. João L. Costantino	Sim	-
24. João M.R. de Souza	Sim	-
25. Leopoldo Schmalik	Sim	-
26. Manoel de Costa	Sim	30-3-908
27. Paulo Schlegel	Não	-
28. Reul Jordan	Sim	-
29. Ricardo Böttcher	Sim	-
30. Rodolpho Hegenann	Sim	-

31. Wigando Kock	Não	-
32. Alcides Silva	Sim	-
33. Aniceto Moreira	Sim	31-5-908
34. João dos Santos	Sim	-

VOLTARAM DO 2º SEMESTRE.....	22
DOS QUE SABIAM O PORTUGUEZ .....	14
DOS QUE NÃO SABIAM O PORTUGUEZ .....	8
MATRICULADOS .....	34
NOVOS NO DECORRER DESTE SEMESTRE .....	12
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	11
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	1
ELIMINADOS .....	3
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	3
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	-

Joinville, 19 de Junho de 1908

Delia Regis.

SEGUNDO SEMESTRE DE 1908

DE

1º DE JULHO A 15 DE DEZEMBRO

ANEXO N. 8

2º ANO

	FALTA O TERNÍCULO	ELIMINADOS
01. Alvaro Tavares	Sim	-
02. Arlindo de Macedo	Sim	-
03. Alfredo Beck	Sim	15-12-908
04. Antonio Leal	Sim	-
05. Alfredo Reiner	Sim	15-12-908
06. Alvino Barsch	Sim	15-12-908
07. Alfredo Riesenborg	Sim	-
08. Altino S. Ribeiro	Sim	-
09. Antonio José Corrêa	Sim	-
10. Arthur de Oliveira	Sim	-
11. Alexandre Ray	Sim	15-12-908
12. Alcides Silva	Sim	15-12-908
13. Axel Decke	Não	-
14. Conrado Hagemann	Sim	-
15. Domingos da Nova	Sim	-
16. Eduardo Jordan	Sim	15-12-908
17. Francisco Fernandes	Sim	15-12-908
18. Frederico Wiedemann	Sim	15-12-908
19. Hercílio Tavares	Sim	-
20. Heraclides Corrêa	Sim	-
21. Horacio de Oliveira	Sim	-
22. Horacio J. de Souza	Sim	15-12-908
23. João Mendel	Não	-
24. João Niers	Não	-
25. João L. Costantino	Sim	-
26. João dos Santos	Sim	1-11-908
27. Joel de Oliveira	Sim	-
28. Leopoldo Schwölk	Sim	-
29. Paulo Schlegel	Não	-
30. João Miguel Ribeiro	Sim	-

31. Raul Jordan	Sim	15-12-908
32. Ricardo Böttcher	Sim	15-12-908
33. Rodolpho Hagemann	Sim	15-12-908
34. Roberto Kunde	Não	-
35. Wigando Kock	Não	-

VOLTARAM DO 1º SEMESTRE.....	31
MATRICULADOS .....	35
DOS QUE FALAVAM O PORTUGUEZ .....	2
DOS QUE NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	7
NOVOS NO DECORRER DESTA SEMESTRE .....	4
FALAVAM NO PORTUGUEZ .....	13
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	-
FICARAM ATÉ OS EXAMES .....	34

## SEGUNDO SEMESTRE DE 1907

DE

1º DE JULHO A 15 DE DEZEMBRO

ANNEXO N. 9

## 2º ANNO SUPPLEMENTAR

	FALAM O VERNACULO	ELIMINADOS
01. Alvia Barsch	Não	-
02. Alvaro de Barros	Não	-
03. Alvaro Tavares	Sim	-
04. Alfredo Beck	Sim	-
05. Arnuss Wittitz	Sim	-
06. Arlindo Pereira de Macedo	Sim	-
07. Arthur de Oliveira	Sim	-
08. Altino Soares Ribeiro	sim	-
09. Achilles dos Santos	Sim	15-12-907
10. Carlos Gomes	Sim	-
11. Curt Kiebitz	Não	15-12-907
12. Eugênio de Barros	Não	-
13. Eugenio Stoll	Sim	15-12-907
14. Euclides Vieira	Sim	-
15. Enilio Klug	Não	15-12-907
16. Enilio Wunderlich	Não	15-12-907
17. Francisco Carcal	Sim	15-12-907
18. Frederico Peter	Sim	-
19. Gustavo Stamm	Não	15-12-907
20. Hercilio Tavares	Sim	-
21. Henrique Klein	Não	15-12-907
22. José Heruainio Corrêa	Sim	-
23. João Constantino	Sim	-
24. João Fettbeck	Não	15-12-907
25. João Olympio	Sim	-
26. João Schwertz	Sim	-
27. João dos Santos	sim	-
28. José de Oliveira	Sim	-

29. Leo Baack	Sim	
30. Leopoldo Weber	Sim	31-10-907
31. Leopoldo Krölling	Não	15-12-907
32. Leopoldo Müller	Não	30-11-907
33. Rancel de Costa	Sim	15-12-907
34. Ottão Terrona	Sim	-
35. Cavaldo Marquardt	Sim	15-12-907
36. Ottão Hagemann	Sim	15-12-907
37. Ottão Vunderlich	Não	15-12-907
38. Oscar Raveche	Não	15-12-907
39. Paulo Grossenbacher	Sim	-
40. Pedro Terrona	Sim	-
41. Renato Tavares	Sim	-
42. Ricardo Böttcher	Não	-
43. Rodolpho Hagemann	Sim	-
44. Roberto Vogel	Sim	-
45. Sebino da Costa	Sim	15-12-907
46. Waldemar Schlegel	Não	-
47. Vladimir Renault	Sim	-
48. Alfredo Xavier	Sim	30-09-907
49. Alfredo Bennack	Não	30-09-907
50. Guilherme Schwolk	Não	30-09-907

VETERANOS DO 1º SEMESTRE .....	44
DOS QUE SABIAM O PORTUGUEZ .....	33
DOS QUE NÃO SABIAM O PORTUGUEZ.....	11
MATRICULADOS.....	50
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	
NOVOS NO DECORRER DESTES SEMESTRE.....	6
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	6
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	0
FICARAM ATÉ OS EXAMES .....	29
ELIMINADOS .....	21
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	9
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	12

## PRIMEIRO SEMESTRE DE 1907

DE

1º DE FEVEREIRO A 19 DE JUNHO

ANNEXO N. 10

3º ANNO MIXTO

	FALAM O VERNACULO	ELIMINADOS
01. Alice Teuber	Não	-
02. Dalila Stock	Sim	-
03. Elisa Hagemann	Sim	-
04. Frida Stamm	Não	-
05. Emy Golbcke	Não	19-6-97
06. Luiza Metzel	Não	-
07. Leonor Ransen	Sim	-
08. Harietta Stock	Sim	-
09. Maria Delitsch	Não	30-04-97
10. Melonia Herkenhoff	Não	-
11. Mercedes Hürlimann	Não	-
12. Margarida Benba	Sim	-
13. Maria Tereza	Sim	-
14. Maria Müller	Sim	-
15. Rosina Stock	Sim	-
16. André Schless	Sim	-
17. Adolpho Vogelsangel	Sim	-
18. Achilles dos Santos	Sim	-
19. Antonio José Ribeiro	Sim	19-6-97
20. Carlos Gomes	Sim	-
21. Antonio José Corrêa	Sim	19-6-97
22. Euclides Vieira	Sim	-
23. Ernesto Stamm	Não	-
24. Euclides da Nacado	Sim	-
25. Emilie Schlegel	Não	-
26. José O. Gomes	Sim	-
27. José M. Corrêa	Sim	-
28. João Gomes Ribeiro	Sim	-
29. José A.D. Barreto	Sim	-
30. Corvasio de Miranda	Sim	-

31. José Ribeiro	Sim	28-2-907
32. Gustavo Vegelsanger	Não	-
33. Godofredo Torrens	Sim	-
34. Pedro Torrens	Sim	-
35. Paulo Friederich	Não	19-6-907
36. Walther Kiebitz	Não	-
37. Otto Rosenstock	Não	-
38. Tancredo de Faria	Sim	-

MATRICULADOS .....	38
FALAM O PORTUGUEZ .....	25
NÃO FALAM O PORTUGUEZ .....	13
ELIMINADOS QUE FALAVAM O PORTUGUEZ .....	3
ELIMINADOS QUE NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ...	4
FICARAM ATÉ OS EXAMES .....	31

NOTA: QUASI TODOS ALUNNOS DE 4 4/12 e 6 ANOS DE ESCOLA.

SEGUNDO SEMESTRE DE 1907  
DE  
1º DE JULHO A 15 DE DEZEMBRO

ANNEXO N. 11

<u>3º ANNO MIXTO</u>	FALAN O VERNÁCULO	ELIMINADOS
01. Alice Teuber	Não	15-12-907
02. Dalila Stock	Sim	-
03. Elisa Hagemann	Sim	-
04. Emma Walther	Sim	-
05. Elisa Costantino	Sim	-
06. Frida Stamm	Não	15-12-907
07. Leonor Baptista	Sim	-
08. Leonor Ranen	Sim	31-8-907
09. Luiza Wetzel	Não	15-12-907
10. Marietta Stock	Sim	31-08-907
11. Maria Thereza	Sim	15-08-907
12. Margarida Bemba	Sim	15-08-907
13. Melania Herkenhoff	Não	15-08-907
14. Mercedes Hürlemann	Não	31-08-907
15. Rosa Wiedmann	Não	15-08-907
16. Rosina Stock	Sim	-
17. André Schlemm	Sim	-
18. Adolpho Vogelsanger	Não	-
19. Emílio Schlegel	Não	30-09-907
20. Ernesto Stamm	Não	-
21. Euclides de Macedo	Sim	-
22. Gervásio de Miranda	Sim	15-12-907
23. Godofredo Torrens	Sim	-
24. Gustavo Vogelsangel	Não	-
25. João Ribeiro	Sim	-
26. João Fernandes de Oliveira	Sim	-
27. José A.D. Barreto	Sim	-
28. Trancredo de Faria	Não	-
29. Walther Kiebitz	Sim	15-12-907
30. Maria Müller	Sim	-

VOLTARAM DO 1º SEMESTRE.....	29
DOS QUE SABIAM PORTUGUEZ .....	18
DOS QUE NÃO SABIAM PORTUGUEZ .....	11
 MATICULADOS .....	 30
NOVOS NO DECORRER DESTE SEMESTRE ....	1
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	1
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	0
 FICARAM ATÉ OS EXAMES .....	 26
ELIMINADOS .....	4
SABIAM O PORTUGUEZZ.....	2
NÃO SABIAM O PORTUGUEZ .....	2

## PRIMEIRO SEMESTRE DE 1907

DE

1º DE FEVEREIRO A 19 DE JUNHO

ANNEXO N. 12

1º ANNO

	FALAM O VERNACULO	ELIMINADOS
01. Anna Grams	Sim	-
02. Adelia Roskamp	Não	19-06-907
03. Adelia Selmer	Não	-
04. Alvina Passer	Não	19-6-907
05. Adelia Fisser	Não	19-06-907
06. Anna Dörfler	Sim	-
07. Anna Murzin	Não	19-06-907
08. Bertha Schmeling	Sim	19-06-907
09. Carlota von Dreifuss	Não	-
10. Dorothea Rieper	Não	19-06-907
11. Erna Stoll	Não	19-06-907
12. Erna Binder	Não	-
13. Elsa Schwölk	Sim	-
14. Elsa Richter	Não	19-06-907
15. Erne Schwetz	Não	19-06-907
16. Erna Timm	Não	-
17. Elsa Bersch	Sim	-
18. Erna Beck	Sim	-
19. Frida Müller	Sim	19-06-907
20. Frida Döhler	Não	-
21. Frida Peat	Não	-
22. Frida Mommson	Não	19-06-907
23. Frida Ritzmann	Sim	-
24. Frida Köhler	Sim	-
25. Herminie Birckholz	Não	19-06-907
26. Helena Petersen	Não	19-06-907
27. Helena Bernstein	Não	-
28. Hartha Fischer	Sim	19-06-907
29. Hilma Grams	Sim	-

30. Helena Zander	Não	-
31. Helena Schoondarmark	Sim	-
32. Helena Riesenberg	Não	-
33. Herminia Wendt	Não	-
34. Hilda Neumann	Sim	-
35. Helena Lauer	Não	19-06-907
36. Hilda Döhler	Não	-
37. Irna Hagemann	Não	-
38. Joanna Nöpfner	Não	19-06-907
39. Jenny Stoll	Não	-
40. Juracy C. Baptista	Sim	-
41. Joannina Francalacci	Sim	19-06-907
42. Luiza Francalacci	Sim	19-06-907
43. Ludmilla Wittitz	Sim	-
44. Luiza Wolter	Não	19-06-907
45. Luiza Vogelsanger	Não	-
46. Maria Theis	Não	-
47. Margarida Michaelis	Não	19-06-907
48. Martha Petzold	Sim	19-06-907
49. Martha Körber	Não	-
50. Martha Hay	Sim	19-06-907
51. Marietta Fernandes	Sim	-
52. Maria Gärtner	Não	-
53. Marillia Gomes Stock	Sim	-
54. Maria Wegner	Não	19-06-907
55. Maria C. de Oliveira	Sim	19-06-907
56. Mathilde KBlach	Sim	19-06-907
57. Maria Richter	Não	19-06-907
58. Maria Zander	Sim	-
59. Margarida Fischer	Sim	19-06-907
60. Margarida Wanssmansdorff	Não	-
61. Martha Ravache	Sim	19-06-907
62. Maria G. de Oliveira	Sim	-
63. Maria Augusta da Nova	Sim	-
64. Olivia de Barros	Sim	-

65. Ottilia Weber	Sim	-
66. Paula Schubert	Não	-
67. Paula Storrer	Não	19-06-907
68. Paula Mayerle	Não	19-06-907
69. Sophia Köhler	Não	-
70. Thereza Kasten	Não	-
71. Virginia Paul	Não	19-06-907

MATRICULADAS .....	71
FALAM O PORTUGUEZ .....	30
NÃO FALAM O PORTUGUEZ .....	41
ELIMINADAS QUE FALAM O PORTUGUEZ ...	10
ELIMINADAS QUE NÃO FALAM O PORTUGUEZ.	21
FICARAM ATÉ OS EXAMES .....	40

## SEGUNDO SEMESTRE DE 1907

DE

1º DE JULHO A 15 DE DEZEMBRO

ANNEXO N. 13

1º ANNO

	FALAM O VERNÁCULO	ELIMINADOS
01. Anna Grams	Sim	-
02. Adelia Sellmar	Não	-
03. Anna Dörfler	Sim	15-12-907
04. Carlota von Dreifuss	sim	-
05. Erna Binder	Não	-
06. Elsa Schußike	Sim	-
07. Eena Timm	Não	-
08. Erna Beck	Sim	-
09. Elsa Barsch	Sim	-
10. Elfrida Kock	Não	-
11. Frida Döhler	Não	-
12. Frida Pest	Não	-
13. Frida Ritzmann	Sim	15-12-907
14. Frida Köhler	Sim	15-12-907
15. Helena Berenstein	Não	15-12-907
16. Hilma Grams	Sim	-
17. Helena Zander	Não	-
18. Helena Riesenbergr	Não	-
19. Herminia Wendt	Não	15-12-907
20. Hilda Neumann	Sim	-
21. Hilda Döhler	Não	-
22. Irma Regenann	Não	15-12-907

23. Jenny Stoll	Não	15-12-907
24. Juracy Baptista	Sim	-
25. Ludomilla Wittitz	Sim	-
26. Luiza Vogelsanger	Não	-
27. Maria Theis	Não	15-12-907
28. Martha Körber	Não	15-12-907
29. Marietta Fernandes	Sim	-
30. Maria Gärtner	Não	15-12-907
31. Marillia Gomes Stock	Sim	-
32. Maria Zander	Sim	-
33. Maria Graciema	Sim	-
34. Margarida Wassmandorff	Não	-
35. Maria Fausta da Nova	Sim	-
36. Olivia de Barros	Não	-
37. Ottilia Weber	Sim	-
38. Paula Schubert	Não	15-12-907
39. Sophia Köpler	Não	15-12-907
40. Thereza Kasten	Não	15-12-907
41. Helena Schoondermark	Sim	-

VOLTARAM DO 1º SEMESTRE..... 40  
 DOS QUE FALAVAM O PORTUGUEZ ..... 19  
 DOS QUE SABIAM O PORTUGUEZ (NÃO) ..... 21

MATRICULADOS..... 41  
 NOVOS NO DECORRER DESTE SEMESTRE..... 1  
 FALAVAM O PORTUGUEZ ..... -  
 NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ ..... 1  
 FICARAM ATÉ OS EXAMES ..... 28  
 ELIMINADOS ..... 13  
 FALAVAM O PORTUGUEZ ..... 3  
 NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ ..... 10

## PRIMEIRO SEMESTRE DE 1908

DE

1º DE FEVEREIRO A 19 DE JUNHO

ANNEXO N. 14

1º ANNO

	FALAVAM O VERNÁCULO	ELIMINADOS
01. Adélia Sellmer	Sim	-
02. Amália F. Leal	Sim	-
03. Anna F. Leal	Sim	-
04. Anna Grams	Sim	-
05. Anna Flor M.G.de Oliveira	Sim	-
06. Elfrida Kock	Não	-
07. Elsa Barsch	Sim	-
08. Elsa Sellmer	Não	-
09. Emma Riesenbergr	Não	-
10. Erna Barsch	Sim	-
11. Erna Timm	Sim	-
12. Eulalia Dingee	Sim	-
13. Elsa Schwölk	Sim	-
14. Frida Pest	Não	-
15. Francisca H.Maçaneira	Sim	-
16. Gertrudes Ran	Não	-
17. Helena Riesenbergr	Não	-
18. Helena Schoondermark	Sim	-
19..Helena Zander	Não	-
20. Hilma Grams	Sim	-
21. Izabel Fernandes	Sim	-
22. Ludmilla Wittitz	Sim	-
23. Margarida von Dreifuss	Não	-
24. Maria T. da Nova	Sim	-
25. Maria Renault	Sim	-
26. Hilma Grams	Sim	15-12-908
27. Hortência Madeira	Sim	-
28. Hilda Decke	Não	-
29. Isabel Fernandes	Sim	-
30. Ludmilla Wittitz	Sim	15-12-908

31. Margarida von Dreifuss	Não	-
32. Maria Fausta de Nova	Sim	15-12-908
33. Maria Renoult	Sim	15-12-908
34. Maria Zander	Sim	-
35. Maria Graçiana	Sim	15-12-908
36. Mariília Gomes Stock	Sim	-
37. Maria Schossland	Não	15-12-908
38. Maria das Dores Passerina	Sim	-
39. Neir Clara Retton	Sim	15-12-908
40. Neir Gomes de Oliveira	Sim	15-12-908
41. Odília Weber	Sim	-
42. Olívia de Barros	Não	-
43. Paula Zander	Sim	-
44. Sarah M. S. de Oliveira	Sim	15-12-908

VOLTARAM DO 1º SEMESTRE.....	49
DAS QUE FALAVAM O PORTUGUEZ .....	32
DAS QUE NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	8
MATRICULADAS .....	46
NÓVAS NO DECORRER DESTA SEMESTRE .....	4
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	3
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	1
ELIMINADAS .....	16
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	13
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	3
FICARAM ATÉ OS EXAMES .....	46

## PRIMEIRO SEMESTRE DE 1907

DE

1º DE FEVEREIRO A 19 DE JUNHO

ANNEXO N. 16

2º ANNO

	FALAM O VERNÁCULO	ELIMINADAS
01. Amanda Ritzmann	Sim	-
02. Carlota Kiebitz	Não	-
03. Catharina Schmidt	Não	19-06-907
04. Delila Schoondermark	Sim	-
05. Emma Walther	Sim	-
06. Elsa Schlegel	Não	-
07. Elisa Fernandes	Sim	-
08. Emília Wittitz	Sim	-
09. Elly Reu	Não	19-06-907
10. Erna Giffhorn	Não	19-06-907
11. Edwiges Bennack	Não	19-06-907
12. Erna Stoll	Não	-
13. Erna Schmitz	Sim	-
14. Elfrida Peter	Não	-
15. Frida Meyerle	Não	19-06-907
16. Frida Bernstein	Sim	-
17. Frida Sellner	Não	-
18. Frida Zander	Não	19-06-907
19. Frida Wiedmann	Sim	-
20. Gertrudes Walther	Sim	-
21. Hulda Schmidt	Sim	-
22. Helena Klein	Não	-
23. Hilda Stoll	Não	19-06-907
24. Helena Giffhorn	Não	-
25. Hertha Peter	Não	-
26. Helena Theis	Não	-
27. Helena Wolter	Não	19-06-907
28. Helena Höpfner	Não	19-06-907
29. Hertha Meyer	Sim	-
30. Ida Selmer	Não	-

Esta lista está augmentada de uma aluna matriculada  
depois das informações pedidas a 15 de fevereiro.

Zeno Nogueira Barbosa

MATRICULADAS .....	66
FALAM O PORTUGUEZ .....	31
NÃO FALAM O PORTUGUEZ .....	35

Eliminada que falava o portuguez .....	1
Eliminadas que não falavam o portuguez .....	19
Ficaram até os exames.....	46

## SEGUNDO SEMESTRE DE 1907

DE

1º DE JULHO A 15 DE DEZEMBRO

ANNEXO N. 17

2º ANNO

	FALAM O VERNÁCULO	ELIMINADOS
01. Amanda Ritzmann	Sim	15-12-907
02. Alpaides Mira	Sim	-
03. Alice Wintere	Não	-
04. Carlota Kiebitz	Sim	-
05. Celina P. de Macedo	Sim	-
06. Dalila Schoondermark	Sim	-
07. Elsa Schelegel	Não	15-12-907
08. Emília Wittitz	Sim	-
09. Elisa Fernandes	Sim	-
10. Emma Costantino	Sim	-
11. Erna Stoll	Não	15-12-907
12. Erna Schmidt	Não	-
13. Elfrida Peter	Sim	-
14. Frida Berenstein	Sim	15-12-907
15. Frida Sellmer	Não	15-12-907
16. Frida Wiedmann	Sim	15- 12-907
17. Gertrudes Walther	Não	-
18. Hulda Schmidt	Sim	-
19. Helena Klein	Não	-
20. Helena Giffhorn	Sim	15-12-907
21. Helena Theis	Não	15-12-907
22. Haduviga Kock	Não	-
23. Hertha Peter	Não	-
24. Hertha Meyer	Não	15-12-907
25. Ignez Fernandez	Sim	-
26. Ida Sellmer	Não	-
27. Ida Giffhorn	Sim	15-12-907
28. Jenny Ravache	Sim	15-12-907
29. Laudelias Correa	Sim	-
30. Lina Krelling	Sim	15-12-907

31. Martha Schlemm	Sim	-
32. Maria José Borges	Sim	-
33. Maria Schlemm	Sim	-
34. Maria Birekhela	Não	15-12-907
35. Martha Krüger	Não	15-12-907
36. Maria Augusta Stock	Sim	-
37. Maria E. Corrêa	Sim	-
38. Maria I. Machado	Sim	15-12-907
39. Marinha Corrêa	Sim	-
40. Margarida Klöbitz	Sim	-
41. Olga Hagemann	Sim	-
42. Olga Lepper	Não	15-12-907
43. Olga Jöck	Sim	15-12-907
44. Olga Wolf	Sim	-
45. Paula Neumann	Sim	-
46. Paula Patech	Sim	15-12-907
47. Paula Reimer	Sim	-
48. Rose Hagemann	Sim	-
49. Sophia Zander	Não	-

VOLTARAM DO 1º SEMESTRE .....	43
DOS QUE SABIAM O PORTUGUEZ .....	28
DOS QUE NÃO SABIAM O PORTUGUEZ .....	15

MATRICULADAS .....	49
NÓVOS NO DECORRER DESTES SEMESTRE .....	6
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	4
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	2
ELIMINADAS .....	18
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	9
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	9
FICARAM ATÉ OS EXAMES .....	31

PRIMEIRO SEMESTRE DE 1908  
DE  
1º DE FEVEREIRO A 19 DE JUNHO

ANNEXO N. 18

2º ANNO

	FALAM O VERNÁCULO	ELIMINADAS
01. Alexina Stamm	Sim	-
02. Cecilda da Nova	Sim	-
03. Carlota von Dreifus	Sim	-
04. Celine P. de Macedo	Sim	-
05. Elfrida Peter	Sim	-
06. Emilia Schoondermerk	Sim	-
07. Emilia Wittitz	Sim	-
08. Erna Beck	Sim	-
09. Erna Binder	Não	19-06-908
10. Erna Schmidt	Sim	-
11. Frida Döhler	Sim	-
12. Gertrudes Schoosland	Sim	19-06-908
13. Gertrudes Kalther	Não	-
14. Hedvigæ Kock	Não	31-05-908
15. Hilde Neumann	Sim	-
16. Hilde Döhler	Sim	-
17. Ida Selmer	Sim	-
18. Ignez Fernandes	Sim	-
19. Juracy Baptista	Sim	-
20. Laudelina Corrêa	Sim	-
21. Luiza Vogelsanger	Sim	-
22. Luiza Schwartz	Sim	-
23. Marie C. Leal	Sim	-
24. Maria Augusta Stock	Sim	-
25. Maria José Borges	Sim	-
26. Marietta Fernandes	Sim	-
27. Margerida Kiebitz	Sim	31-05-908
28. Margerida Wassmannsdorff	Não	-
29. Melanie Scholz	Não	-
30. Olga Wolf	Sim	-
31. Olga Hegemann	Sim	-
32. Paula Reimer	Sim	-
33. Rosa Hegemann	Sim	-

34. Sophia Zander	N ã o	19-06-908
35. Tarcilla Stamm	sim	-

VOLTARAM DO 2º SEMESTRE .....	28
DAS QUE SABIAM O PORTUGUEZ .....	22
DAS QUE NÃO SABIAM O PORTUGUEZ .....	6
MATRICULADAS .....	35
NOVAS NO DECORRER DESTE SEMESTRE .....	7
FALAVAM O PORTUGUEZZ.....	7
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	-
ELIMINADOS .....	5
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	4
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	1

SEGUNDO SEMESTRE DE 1908

DE

1º DE JULHO A 15 DE DEZEMBRO

ANNEXO N.19

2º ANNO

	FALAM O VERNÁCULO	ELIMINADAS
01. Carlota v. Dreifus	Sim	-
02. Celina P. de Macedo	Sim	-
03. Elfrida Peter	Sim	-
04. Emilia Schoondermark	Sim	-
05. Emilia Wittitz	Sim	15-12-908
06. Erna Beck	Sim	15-12-908
07. Erna Schmidt	Sim	-
08. Frida Döhler	Sim	-
09. Gertrudes Walther	Sim	-
10. Hilda Döhler	Sim	-
11. Hilda Neumann	Sim	15-12-908
12. Ida Sellner	Sim	15-12-908
13. Ignez Fernandes	Sim	-
14. Juracy Baptista	Sim	-
15. Laudelina Corrêa	Sim	-
16. Luiza Vogelsanger	Sim	-
17. Luiza Schwartz	Sim	-
18. Maria C. Leal	Sim	-
19. Maria Augusta Stock	Sim	-
20. Maria José Borges	Sim	-
21. Marietta Fernandes	Sim	-
22. Margarida Kiebitz	Sim	-
23. Melania Scholz	Não	15-12-908
24. Margarida Wassmansdorff	Não	-
25. Olga Hagemann	Sim	-
26. Paula Reimer	Sim	-
27. Rosa Hagemann	Sim	15-12-908
28. Tarcilla Stamm	Sim	-

VOLTARAM DO 1º SEMESTRE .....	28
DAS QUE FALAVAM O PORTUGUEZ .....	26
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	2
MATRICULADAS .....	28
NÓVAS NO DECORRER DESTE SEMESTRE .....	-
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	-
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	-
ELIMINADAS .....	6
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	5
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	1
FICARAM ATÉ OS EXAMES .....	28

PRIMEIRO SEMESTRE DE 1908  
DE  
1º DE FEVEREIRO A 19 DE JUNHO

## ANNEXO N.20

<u>3º ANNO</u>	FALAM O VERNÁCULO	ELIMINADAS
01. Alpaides Mira	Sim	-
02. Alice NÓvos	Sim	-
03. Alice Winter	Não	-
04. Carlota Kiebitz	Sim	-
05. Dalila Schoondermark	Sim	30-04-908
06. Dóra Jordan	Sim	-
07. Elisa Fernandes	Sim	-
08. Elisa Costantino	Sim	-
09. Emma Costantino	Sim	-
10. Hulda Schmidt	Sim	-
11. Hertha Peter	Sim	-
12. Helena Klein	sim	-
13. Leonor Baptista	Sim	-
14. Maria Schlemm	Sim	-
15. Maria O. de Oliveira	sim	31-05-908
16. Martha Schming	Sim	-
17. Maria Eugenia Corrêa	Sim	-
18. Marinha Corrêa	Sim	-
19. Maria Izabel Stamm	Sim	-
20. Paula Neumann	Sim	-
21. Odette Renault	Sim	-
22. Rosina Gomes	Sim	-

VOLTARAM DO 2º SEMESTRE .....	17
DOS QUE SABIAM O PORTUGUEZ .....	16
DOS QUE NÃO SABIAM O PORTUGUEZ .....	1
MATRICULADAS .....	22
NÓVAS NO DECORRER DESTE SEMESTRE .....	5
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	5
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ.....	-
ELIMINADAS .....	2
FALAVAM O PORTUGUEZ .....	2
NÃO FALAVAM O PORTUGUEZ .....	-